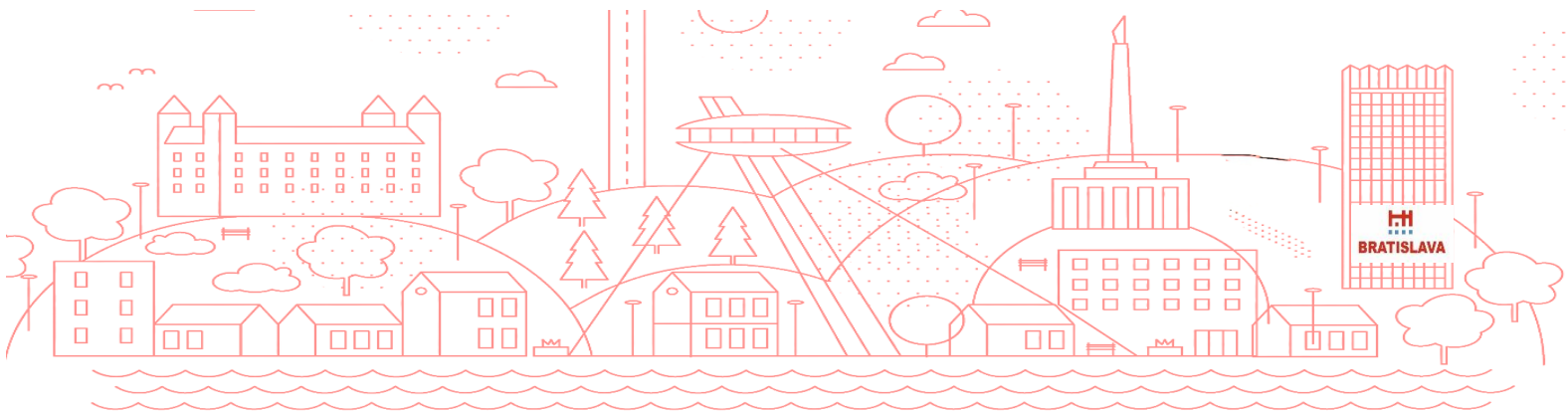




Verejné obstarávanie realizované postupom zadávania zákazky podľa § 58 až 61 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“).

SÚŤAŽNÉ PODKLADY

v rámci dynamického nákupného systému „Odevy, obuv a doplnky“

„Reprezentačné oblečenie pre športové delegácie Bratislavy pre podujatia organizované hlavným mestom – Turnaj 4 miest a International Children 's Games“

Súlad súťažných podkladov so ZVO:

.....
Ing. Miroslava Vyšná
oddelenie verejného obstarávania

Za verejného obstarávateľa Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava:

.....
Mgr. Eva Grambličková
vedúca referátu č. 1
oddelenie verejného obstarávania



Obsah

1. Identifikácia verejného obstarávateľa	3
2. Identifikácia DNS.....	3
3. Predmet zákazky	3
4. Predpokladaná hodnota zákazky	3
5. Rozdelenie predmetu zákazky a kombinované ponuky	4
6. Lehota na predkladanie ponúk	4
7. Komunikácia a doručovanie.....	4
8. Vysvetlenie zadávacej dokumentácie.....	4
9. Predkladanie ponúk	4
10. Obsah ponúk.....	5
11. Otváranie ponúk	5
12. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia	5
13. Vyhodnotenie ponúk	6
14. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy.....	6

Prílohy

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Príloha č. 1a) – Vlastný dizajn

Príloha č. 2 - Ponuka

Príloha č. 3 - Všeobecné zmluvné podmienky



1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie: Hlavné mesto SR Bratislava (ďalej aj „verejný obstarávateľ“)
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO: 006 034 81
Kontaktná osoba: Ing. Miroslava Vyšná
E-mail: miroslava.vysna@bratislava.sk

2. Identifikácia DNS

Výzva č. 11 - „Reprezentačné oblečenie pre športové delegácie Bratislavy pre podujatia organizované hlavným mestom – Turnaj 4 miest a International Children´s Games“ sa zadáva v rámci DNS „Odevy, obuv a doplnky“. Kompletne informácie o predmetnej výzve a DNS nájdete na tejto adrese:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/74733/summary>

3. Predmet zákazky

Predmetom výzvy č. 11 je Reprezentačné oblečenie pre športové delegácie pre podujatia organizované hlavným mestom – Turnaj 4 miest 2026 a International Children´s Games 2026. Podujatí sa zúčastní v tomto roku cca 120 mladých športovcov.

Hlavné mesto SR Bratislava v roku 2026 organizuje účasť na medzinárodnom multišportovom podujatí Turnaj 4 miest (4 Cities Tournament) pre vyše 400 účastníkov v slovinskej Lubl'ane. Druhým podujatím, pre ktoré je potrebné reprezentačné oblečenie sú Medzinárodné detské hry (International Children´s Games). Hier sa zúčastnia najlepší bratislavskí športovci do 15 rokov vo vybraných športoch, kde si zmerajú sily s mladými športovcami z približne 80 miest sveta.

Ďalšie kusy oblečenia budú slúžiť mladým športujúcim Bratislavčanom, zapojeným do športových podujatí, ktoré bude hlavné mesto organizovať.

Označenie CPV kódov:

18000000-9	Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo
18331000-8	Tričká s krátkym rukávom
18000000-9	Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo
18233000-1	Krátke nohavice
18000000-9	Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo
18221200-6	Bundy
18000000-9	Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo
18931100-5	Batohy
18000000-9	Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo
18820000-3	Športová obuv

Bližšie informácie vrátane lehoty dodania sú uvedené v prílohe č. 1 – Opis predmetu zákazky (ďalej tiež „príloha č. 1“) týchto súťažných podkladov.

4. Predpokladaná hodnota zákazky

Verejný obstarávateľ sa rozhodol predpokladanú hodnotu zákazky nezverejňovať.



5. Rozdelenie predmetu zákazky a kombinované ponuky

Zákazka je rozdelená na dve časti:

Časť č. 1 - Oblečenie

Časť č. 2 - Doplnky

Uchádzač je oprávnený predložiť ponuku na ktorúkoľvek časť zákazky. Uchádzač môže uspieť v ktorejkoľvek z častí zákazky. Uchádzač môže predložiť aj tzv. **kombinovanú ponuku** časti ako celok. Kombinovaná ponuka bude platiť len pre prípad, že úspešný uchádzač vo všetkých dvoch častiach uspeje. Bližšie informácie sú uvedené v bode 12. „Kritériá na vyhodnotenie ponúk“.

6. Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky musia byť **doručené do 07.04.2026. o 10:00:00 hod.**

Po uplynutí lehoty na predkladanie systém JOSEPHINE uchádzača upozorní, že uplynula lehota na predkladanie ponúk a predloženú ponuku nebude možné otvoriť.

7. Komunikácia a doručovanie

- 7.1 Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcom/uchádzačom sa počas celého procesu uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku výhradne prostredníctvom informačného systému JOSEPHINE, prevádzkovaného na elektronickej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/74733/summary>
- 7.2 Na používanie systému JOSEPHINE je nutné splňať nasledovné technické požiadavky: https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Technicke_poziadavky_sw_JOSEPHINE.pdf
- 7.3 Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih odoslania správy v systéme JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.

8. Vysvetlenie zadávacej dokumentácie

- 8.1 V prípade nejasností alebo potreby vysvetlenia informácií potrebných na vypracovanie ponuky uvedených v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže zaradený záujemca požiadať o vysvetlenie na adrese uvedenej v [bode 2](#) týchto súťažných podkladov.

9. Predkladanie ponúk

- 9.1 Ponuku môžu predkladať len záujemcovia, ktorí sú v čase vyhlásenia zákazky zaradení do predmetného DNS.
- 9.2 Zaradený záujemca môže predložiť len jednu ponuku. Zaradený záujemca predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch. Elektronická ponuka sa vloží na adresu uvedenej v [bode 2](#) týchto súťažných podkladov.
- 9.3 Zaradený záujemca predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.



- 9.4 Zaujemca môže predložiť aj dokument vyhotovený v anglickom jazyku. V prípade, ak verejný obstarávateľ nebude vedieť z dokumentu predloženého v anglickom jazyku vyhodnotiť tam uvedené informácie, požiadava uchádzača o predloženie úradného prekladu dokumentu do slovenského alebo českého jazyka.
- 9.5 Zaradený záujemca môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Zaradený záujemca pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).
- 9.6 Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.

10. Obsah ponúk

Ponuka musí obsahovať:

- a) opis ponúkaného tovaru, preukazujúci splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky (t. j. **technický/produktový list vrátane obrazového znázornenia** ponúkaného tovaru, **prípadne** odkaz na webovú stránku dodávateľa a pod.);
- b) návrh ponuky uchádzača – príloha č. 2 týchto súťažných podkladov

Uchádzač **odoslaním** ponuky v I systéme JOSEPHINE **súčasne** potvrdzuje, že

- c) sa oboznámil s požiadavkami na predmet zákazky stanovenými v prílohe č. 1,
- d) berie na vedomie, že výsledkom tohto verejného obstarávania bude **vystavenie objednávky**, ktorá sa riadi všeobecnými zmluvnými podmienkami mesta uvedenými v prílohe č. 3.

11. Otváranie ponúk

Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **07.04.2026 o 10:05:00 hod.**. V súlade s § 61 ods. 4 ZVO je otváranie ponúk neverejné, údaje z otvárania ponúk verejný obstarávateľ a obstarávateľ nezverejňuje a neposiela uchádzačom ani zápisnicu z otvárania ponúk.

12. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

- 12.1 Kritérium na vyhodnotenie ponúk je: **Najnižšia cena s DPH** za celý predmet zákazky.
- 12.2 Navrhovaná cena musí **zahŕňať všetky náklady**, ktoré súvisia s plnením predmetu zákazky a taktiež aj primeraný zisk uchádzača.

Rozhodné kritérium v prípade rovnosti ponúk

- 12.3 V prípade ak po vyhodnotení ponúk nie je možné určiť úspešného uchádzača, budú vyzvaní tí uchádzači, medzi ktorými je potrebné určiť úspešného, aby v lehote nie kratšej ako dva pracovné dni upravili svoje cenové ponuky, prípadne potvrdili ich aktuálnu výšku. Úspešným sa stane uchádzač, ktorého cenová ponuka bude nižšia. Tento postup sa môže aj opakovať.¹

Kombinované ponuky

súlade s § 28 ods. 4 ZVO môže uchádzač predložiť kombinovanú ponuku na všetky dve časti

Inštitút kombinovanej ponuky slúži na to, aby uchádzač mohol vo svojej ponuke kalkulovať alternatívou, že získa len niektorú z častí zákazky, ale aj s alternatívou, že získa všetky dve časti zákazky.

¹ Verejný obstarávateľ počas plynutia lehoty na úpravu cenovej ponuky, neotvorí doručený návrh. Túto skutočnosť je možné jednoducho overiť prostredníctvom systémových logov, ktoré automaticky generuje informačný systém a ktorý je k dispozícii kontrolným orgánom.



Príklad č. 1: Uchádzač v časti č. 1, aj v časti č. 2 kalkuluje s cenou 1000 EUR s DPH (spolu teda 2 000 EUR s DPH). Ak by však s určitosťou vedel, že uspeje vo všetkých dvoch častiach, mohol by vďaka vyššiemu objemu ponúknuť výhodnejšiu cenu každej časti). **Problém** je, že uchádzač v čase predkladania ponuky nevie, či uspeje vo všetkých dvoch častiach zákazky a hrozí, že ak ponúkne zľavu, tak napokon získa len jednu časť a množstvo, s ktorým počítal pri množstevnej zľave, nezíska.

Riešením je zavedenie možnosti predložiť tzv. kombinovanú ponuku, teda umožniť uchádzačovi, aby predložil cenu 1000 EUR s DPH pre prípad, že získa len niektorú z častí, a súčasne aj cenu 1 800 EUR s DPH, ktorá však platí len v prípade, ak získa všetky dve časti zákazky.

13. Vyhodnotenie ponúk

Verejný obstarávateľ bude pri vyhodnocovaní ponúk postupovať nasledovne:

13.1 v prvom kroku otvorí všetky doručené ponuky (predložené len pre jednotlivé časti, ako aj kombinované ponuky predložené pre všetky časti spolu),

13.2 potom určí najvýhodnejšie ponuky v jednotlivých častiach, teda úspešného uchádzača v časti č. 1, a č. 2, ako aj najvýhodnejšiu kombinovanú ponuku pre všetky časti spolu,

13.3 následne určí úspešného uchádzača alebo uchádzačov tak, aby celková cena v EUR s DPH bola v súčte za všetky časti najnižšia možná,

13.4 **Príklad č. 2:** Predpokladajme, že do verejného obstarávania predložili ponuky uchádzač Modrý a uchádzač Žltý, pričom obaja využili svoje právo predložiť kombinovanú ponuku:

Uchádzač	Ponuky v EUR s DPH		
	Časť č. 1	Časť č. 2	Kombinovaná ponuka
Uchádzač M	1 000	1 000	1 850
Uchádzač Ž	900	900	1 900

Na príklade uvedenom vyššie v tabuľke je možné ilustrovat' všetky alternatívy prichádzajúce do úvahy. Uchádzač Modrý ponúkol v každej časti sumu 1 000 EUR s DPH, ale pre prípad, že vyhrá všetky dve časti, ponúkol výhodnejšiu cenu 1 850 EUR s DPH. Uchádzač Žltý taktiež využil svoju šancu predložiť kombinovanú ponuku, ale jeho situácia je opačná: je pre neho drahšie, ak by mal dodať obidve časti zákazky, preto predložil kombinovanú ponuku, ktorá prevyšuje súčet častí.

Verejný obstarávateľ v súlade s bodom 13.2 týchto súťažných podkladov najprv určí najvýhodnejšie ponuky v jednotlivých častiach (900 a 900), ako aj najvýhodnejšiu kombinovanú ponuku (1 850).

Následne v súlade s bodom 13.3 týchto súťažných podkladov určí úspešného uchádzača tak, aby bola celková cena za všetky časti najnižšia. Najnižší súčet je 1 800 EUR s DPH pre prípad, že zadá obe časti Žltému uchádzačovi. Lenže žltý uchádzač predložením kombinovanej ponuky určil, že v prípade, ak mu majú byť pridelené obe časti, tak je jeho ponuková cena 1 900 EUR s DPH. Preto je pre verejného obstarávateľa najvýhodnejšou ponukou kombinovaná ponuka modrého uchádzača vo výške 1 850 EUR s DPH.

14. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 ZVO informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Verejný obstarávateľ prístupí k uzavretiu zmluvy podľa § 56 ZVO.